



ଚିତ୍ରନାଟ୍ୟ: ସୁଧାକର ମହାପାତ୍ର  
 ନିର୍ଦ୍ଦେଶନା: ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର  
 ପ୍ରଯୋଜନା: ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର  
 ସଂଳାପ: ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର  
 ସଙ୍ଗୀତ: ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର

# ଜହମ୍ମା

ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର  
 ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର  
 ଶ୍ରୀରାମ କୁମାର





## প্রদীপকুমার-সবিতা চট্টোপাধ্যায়

অভিনীত—

### তমসা

PRONABESH  
B.B.M.C.  
Cinema

সহ-ভূমিকায় :— মলিনাদেবী, পাহাড়ী সাত্তাল, বীরাজ ভট্টাচার্য, শ্রীকান্ত মিত্র, দীপক মুখার্জী, অমর মল্লিক, গুরুদাস ব্যানার্জী, অরুণপ্রকাশ, তুলসী চক্রবর্তী, জহর রায়, চন্দ্রাবতী, ভারতী, পদ্মাদেবী, রাজলক্ষ্মী, সরযুবালা, শেফালিকান্ত কবি, হাসি, শ্যামলী, শিখারাণী, প্রমিলা, মাঃ বিপ্লব, অসিত, তপন প্রভৃতির সহযোগিতায়।

কণ্ঠসঙ্গীতে : হেমন্তকুমার, ধনঞ্জয় ভট্টাচার্য, সন্ধ্যা মুখার্জী ও বাঁশরী দেবী।  
চিত্রনাট্যে গৌরানন্দপ্রসাদ বসু ॥ পরিচালনায় বংশী আশ ॥ সঙ্গীতে সন্তোষ মুখোপাধ্যায় ॥ শিল্প-নির্দেশনায় ব্রতীন্দ্র ঠাকুর ॥ চিত্রশিল্পে দিব্যেন্দু ঘোষ শব্দমন্ত্রে পরিচোষ বসু ॥ রসায়নাগারে আর, বি, মেহতা ॥ সম্পাদনায় নারায়ণ দাসগুপ্ত ॥ অর্কেস্ট্রায় গ্র্যাণ্ড অর্কেস্ট্রা ॥ আলোক সম্পাদনে বিমল দাস ॥

সহকারী : পরিচালনায় সনৎ মিত্র, অমল সরকার ॥ সম্পাদনায় মুকুল ॥ শব্দধারণে সন্দেশ চ্যাটার্জি, জগদীশ ॥ শিল্প-নির্দেশনে হীরেন লাহিড়ী ॥ রসায়নাগারে প্রফুল্ল মুখার্জি, তুর্গা বসু, মুকুন্দ পাল ॥ রূপসজ্জায় সুরেশ রায়, সন্তোষ নাথ, শ্রীকান্ত মিত্র, হরিশ্চন্দ্র সমর ব্যানার্জী ॥ আলোক সম্পাদনে অনিল দত্ত, হরিসিং, অনসু নয় ॥ মস্ত জমিদার বাপ অবহমান, একটি মাত্র বৈমাত্রেয় ভাই সরকার, শান্তি নন্দী, নবকুমার মান্না, অজিত দাস, শীতল রায় ॥ চিত্রশিল্পে ও ছোট ॥ দেবভূষণ রূপ নিজে এবং সেই সঙ্গে আশ্চর্য রূপের দেবেন দে, সুখেন্দু দাসগুপ্ত ॥ ব্যবস্থাপনায় শিশির বসু ॥

ইন্টার টকীজ স্টুডিওতে আর-সি-এ শব্দমন্ত্রে গৃহীত ও ইন্টার টকীজ ল্যাবোরেটরজে হাউসটোন যন্ত্রে মুদ্রিত ॥

একমাত্র পরিবেশক :

বসুমিত্র (ডিপ্লীবিউটিং)

কলিকাতা : মিতালী ফিল্মস (প্রাইভেট) লিঃ

## তমসার কাহিনী—

মেয়ের নাম রাখতে মলিনার বাপ-মায়ের ভুল হয়নি। শুধু মলিন নয়, মলিনা রীতিমত কালো। চোখে পড়বার মত কালো, সাথে না-ধরবার মত ত' বটেই।

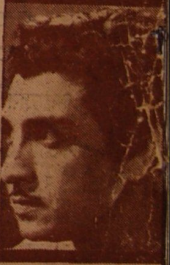
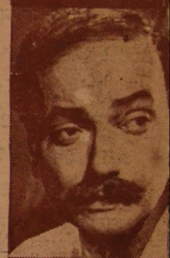
দেশে গায়ে কালো মেয়ের কপালে কি দুর্গতি লেখা থাকে। মেয়ের বয়েস বাড়ে পাত্রপক্ষের আসে যায়— কারো অজানা নয়। মেয়ের বয়েস বাড়ে পাত্রপক্ষের আসে যায়— কারো অজানা নয়। মেয়ের বয়েস বাড়ে পাত্রপক্ষের আসে যায়— কারো অজানা নয়।

পাত্রী দেখতে এসে লোকে বাইরের চেহারাটাই আগে দ্যাখে। ইলে কালো মেয়ের ভেতরে পছন্দ করার মত, ভালো লাগবার মত যত অনেক গুণই তারা আবিষ্কার করত। বিধাতা রূপ দেননি কিন্তু মনুষ্যের কন্ঠ দিয়েছিলেন কালো মেয়েকে। গায়ে কারো বাড়ি মেয়ে দেখতে এলে সাজবার জগ্গে আগে ডাক পড়ত মলিনার। কালো মেয়ের রুচি তাদের মেয়েকে রূপসী করে আর রূপ যোগায় বক্রপের খোরাক।

এইভাবেই একদিন গাঁয়ের সেরা সুন্দরী কণককে সাজাতে পাত্র স্বয়ং মেয়ে দেখতে আসছে। কণক ডাকসাইটে বসে বসে মলিনার মতো হলেও তাকে সাজানো দরকার কেননা পাত্র-ত' যে চাঙ্কিক। সাত জেলার মেয়ে দেখেও পছন্দ আর হয় না— তার চোখে কালোই কালো। তাই কণককে দেখাবার সময় এমন পাত্রের সামনে মলিনাকে উপস্থিত করলে কি ফল হত তাই নিয়ে গবেষণারও সম্ভাব হল না।

‘দ্বাপরে কৃষ্ণে কালো রূপ দেখে রাখিকা মজেছিলেন এবার রাখিকার কালো রূপ দেখে কৃষ্ণ মজবেন —’ বললে মুখরা একজন।

‘শুধু মজবেন — নিকষ কালো বলে দুচোখে অন্ধকার দেখবেন —’ বললে অগ্ৰজনা এবং মলিনাকে শুনিয়েই। মলিনা





না শুনেলে আর মজা কোথায় ?

কথাটা হয়ত মিথ্যে নয় কেননা এমন সুন্দরী কণককেও কালো বঁলে অপছন্দ করে চলে গেল তরুণ জমিদার। মলিনার হাতঘশও ঘান হল তার রূপের বাতিকের কাছে।

দিন যায় কিন্তু বয়সের মেয়ে যে গলার কাঁটা। বারবার অপমান হয়েও তাই হাল ছাড়তে পারেনা কালো মেয়ের বাপ-মা। একদিন মলিনা শুনেলো তার বিয়ে ঠিক হয়েছে। বিয়ে তার কোনদিন হবে স্বপ্নেও ভাবেনি মলিনা—শুনেও তার ঠিক বিশ্বাস করতে পারল না। তার সে-অবিশ্বাস আশঙ্কায় পরিণত হল যখন গায়ে হলুদের দিন জানতে পারল পাত্র আর কেউ নয়—কণককে অপছন্দ করা সেই তরুণ জমিদার! দেবদুর্লভ রূপ যার !! রূপের অমন বাতিক যার !!!

শুভদৃষ্টির সময় সকল আশঙ্কার নিরসন হলে মলিনার মনে। সেই তরুণ জমিদারই বটে, তাঁর দেবদুর্লভ রূপও অটুট শুধু রূপের আর তাঁর প্রয়েলভ যাঁর রূপ আর রূপের যাঁর বাতিক!

কিন্তু স্বামীর ঘরে গিয়ে নতুন আশঙ্কা দেখা দিল কালো মেয়ের মনে—আশঙ্কা দিন যাঁর রূপের বিস্তৃত বর্ণনাই তিনি শুনেছেন—আশঙ্কার চেয়ে বেশি লজ্জা। নামেই সে ঘর স্বামীর নইলে শত্রুপুত্রীও এর চেয়ে ভয়ঙ্কর আর আজ দেখবেন! শত্রুপুত্রীতে শত্রু আছে কিন্তু বৈমাত্রেয় ভাই নেই, হিংসা আছে কিন্তু স্নেহভজ্ঞানের শয়তান নেই শঠতা নেই!

আর লজ্জায় কালো মেয়ে বুঝি মাটিতে মিশে যেতে চায় যখন অমন স্বামীর মুখে শে সে সুন্দরী শুধু সুন্দরী নয় ডাকসাইটে ডানাকাটা পরী!

বৈমাত্রেয় ভাইয়ের শঠতা ও শয়তানির এ শুধু একটা সামান্য নিদর্শন!

কালো মেয়ের অসহায় স্বামীর মঙ্গলাকাজ্জনী একজন ছিলেন শত্রুপুত্রীতে—তিনি স্বামীর সহোদরা। কিন্তু বিধবা হয়ে বাপের বাড়িতে ফিরে আসার পর শত অনুরোধ প্ররোচনাতেও মুখ খোলেন নি কখনো। সহদরের বৌকে আশীর্বাদ করতে এসেছি তিনি, কিন্তু রূপ দেখে ফিরিয়ে নিয়ে গিয়েছিলেন আশীর্বাদ।

কিন্তু এ শত্রুপুত্রীতে তাঁর আশীর্বাদই যে মলিনার সর্বাগ্রে দরকার। সে আশীর্বাদ এত অবাচিত এল যখন স্বামীর মন থেকে দৃষ্টিহীনের সকল দুঃখ নিঃশেষে মুছিয়ে দিতে প কালো মেয়ে। স্বামীর দৃষ্টিহীনতা কালো মেয়ের জীবনে পরম সৌভাগ্য হয়ে দাঁড়ালো।

কিন্তু এ সৌভাগ্য বুঝি ক্ষণস্থায়ী! ভাগ্যহীনার কপালে এত সূখ সেইবেই বা কেন পরিচত এক ডাক্তার বন্ধু ভবেশ এসে উপস্থিত চোখের চিকিৎসার নতুন খবর নিয়ে বিদেশী বিশেষজ্ঞকে দিয়ে চোখের চিকিৎসা করবার জন্য স্বামীকে নিয়ে কলকাতা



হল মলিনা। সেখানে চিকিৎসার সঙ্গে সঙ্গে ভাগ্যাকাডে ঘনঘটা বুঝি উপস্থিত হল কালোমেয়ের।

চোখের চিকিৎসার খবরে টনক নড়ল বৈমাত্রেয় ভাইয়ের। তার নতুন শয়তানিতে বিপদ দেখা গেল চোখের চিকিৎসার। আর সেইসঙ্গে কালোমেয়েকে এ—জ্ঞান বারবার দিতে লাগল সে—যে স্বামীর চোখ পাওয়ার চেয়ে যাওয়াই তার পক্ষে মঙ্গল পরামর্শ দিলে সে। “চোখে ওষুধের বদলে”—ছ ফোঁটা জল দিলে দাঁদাও বুঝবে না—আর তুমিও চিরকাল সূখে কাটাবে—দাঁদা চোখ ফিরে পেলে তোমার দুঃখে শেয়াল কুকুর কাঁদবে!”

বৈমাত্রেয় ভাইয়ের সবারকম শয়তানি ব্যর্থ করে—ডাক্তারের চিকিৎসায় এবং কালোমেয়ের প্রাণান্ত সেবায় একদিন চোখ ফিরে পেল তার স্বামী। তার স্বামী—

আর রূপের যাঁর বাতিক!

আর চোখ ফিরে পেয়ে চোখ খুলে প্রথমেই তিনি দেখতে চাইলেন তাঁর স্ত্রীকে। আর যাঁর রূপের বিস্তৃত বর্ণনাই তিনি শুনেছেন—

এই কাহিনীর বাকিটুকুই ‘তমাসা’ ছবির প্রতিপাত্ত বিষয়।.....

## গান—

( ১ )

ওগো সুন্দর আজি এলে।  
আমার হৃদয় ছুয়ারে ॥  
তব অঞ্জলি আঁখি মেলে।  
খুঁজিয়া পেলে না আমারে ॥  
আমার হৃদয় ভরিয়া।  
তোমারে রেখেছি ধরিয়া।  
আপনি গিয়াছি সরিয়া।  
কোথাও পাবে না তাহারে।  
শেষে রাখিয়া আঁখি অঁখিতে।  
বল দেখিলে সেথা কাহারে।  
ওগো তোমায় ধরিয়া রাখিতে।  
আঁখি হারালো আলো ছায়ারে ॥

( ২ )

দেখ আজু নাচত নন্দহুলাল।  
মণিময় নুপুর কটিপর ঘাঘর  
মোহন উড়ে বনমাল ॥  
দেখ বৃন্দাবন গোপগোপীগণ  
নাচত গাওয়ত গোপাল।  
তিন্দ্র দ্রিমিকি ধ্বনি তাথে তাথে শুনি  
নৃগধি দ্রিগধি বাজে তাল ॥  
লজ লজ হাসত মুহু মুহু ভাষত  
দেখ আব ভাব রসাল।  
নিজ রসে নাচত নয়ন চূলায়ত  
মাতায়ত জগজনে যশোদাকে লাল ॥



( ৩ )

রূপলাগি আঁখি বুঝে গুণে মন ভোর ।  
প্রতি অঙ্গ লাগি কাঁদে প্রতি অঙ্গ মোর ॥  
হিয়ার পরশ লাগি হিয়া মোর কাঁদে ।  
পরাণ পীরিতি লাগি স্থির নাহি বাঁধে ॥  
রূপ দেখি হিয়ার আরতি নাহি টুটে ।  
বল কি বলিতে পারি যত মনে উঠে ॥  
পরশে কি মুখ উঠে কি বলিব তা ।  
দরশন লাগি মোর বাড়ে ব্যাকুলতা ॥  
হাসিতে খসিয়া পড়ে কত মধু ধার ।  
লহ লহ হাসে পছ পীরিতির সার ॥  
পুলকে ঢাকিতে করি কত পরকার ।  
নয়নের ধারা মোর বহে অনিবার ॥

( ৪ )

আমি রূপে তোমায় ভোলাবো না  
ভালবাসায় ভোলাবো  
আমি হাত দিয়ে দ্বার খুলবো নাগো  
গান দিয়ে দ্বার খোলাবো ॥

( ৫ )

আমার অন্ধপ্রদীপ শূন্য পানে চেয়ে আছে  
সে যে লজ্জা জানায় ব্যর্থরাতের  
তারার কাছে ॥  
ললাটে তার পড়ুক লিখা  
তোমার লিখন ওগো শিখা বিজয়টিকা  
দাওগো ঐঁকে এই সে যাচে ॥  
হায় কাহার পথে বাহির হলে বিরহিনী  
তোমার আলোক খণে করে তুমি  
আমায় ঋণী  
তোমার রাতে আমার রাতে  
এক আলোকের সূত্রে গাঁথে  
এমন ভাগ্য হায়গো আমার হারায় পাছে ॥

( ৬ )

মরণেরে তুল্ল মম শ্যামসমান ।  
মেঘবরণ তুব মেঘজটাভূট  
রক্ত কমলকর রক্ত অধরপুট  
তাপ বিমোচন করণ কর তব  
মৃত্যু অমৃত করে দান ॥  
আকুল রাখা রিখ অতি জরজর  
বরই নয়ন দউ অনুখন বরবর  
তুল্ল মম মাধব—তুল্ল মম দোসর  
তুল্ল মম তাপ ঘুচাও !  
মরণ তু আও রে আও ॥

( ৭ )

মাধব বলত মিনতি করি তায় ।  
দেই তুলসী তিল এদেহ সমর্পিনু  
দয়া জন্ম না ছোড়বি মোয় ॥  
গণইতে দোষ গুণ লেশ না পাওবি  
যব তুল্ল করবি বিচার ।  
তুল্ল জগন্নাথ জগতে কহায়সি  
জগ বাহির নহ মুহি ছার ॥  
কিয়ে মানুষ পশু পাখী কিয়ে জনমিয়ে  
অথবা কীট পতঙ্গ ।

করম বিপাকে সতগতি পুন পুন  
মতি রহ তুয়া পরসঙ্গ ॥

( ৮ )

ওঁ গুরুবে নমঃ ওঁ পরমাত্মানে নমঃ  
অসংতমা মংগমঃ  
তমাসামা জ্যোতির্গময়ঃ  
মৃত্যুরমা অমৃতগময়ঃ ।

बालक रामकृष्ण

बालक रामकृष्ण

PRONABESH MAITI

27 C. S. Baram Chosh Road

Calcutta - 700040

देवद्वारा बद्ध